



6. 日常生活

Daily life



6. 日常生活

(1)銀行口座の開設

日本に入国後6ヶ月以上経過しなければ、普通銀行に口座を開設することができません。ただし、ゆうちょ銀行は外国人が来日してすぐに口座をもつことができます。奨学金の振り込みや生活資金を安全に保管するために、住民登録及び国民健康保健に加入したら、すぐに、ゆうちょ銀行に口座を開設してください。

ゆうちょ銀行の口座開設はウェブサイトからの手続きが可能です。外国籍のゆうちょ銀行の窓口で口座を開設する場合は、事前に予約が必要ですご注意ください。

関連リンク

- [ゆうちょ銀行](#)



6. 日常生活

(1) Open a Bank Account

According to Japanese banking regulations, foreign nationals are not allowed to open bank accounts at private banks for a period of six months after registering their residence in Japan. However, since you will require a bank account to receive scholarship stipends and safe-keep your money, international students can set up bank accounts at the Japan Post Bank after registering their residence and enrolling in the National Health Insurance program.

Opening a Yucho Bank account can be done through the website. **Please note that for non-Japanese nationals, opening an account at a Yucho counter requires an appointment in advance.**

Related Link

[○ Yucho Bank Website](#)



6. 日常生活

(2) 運転免許

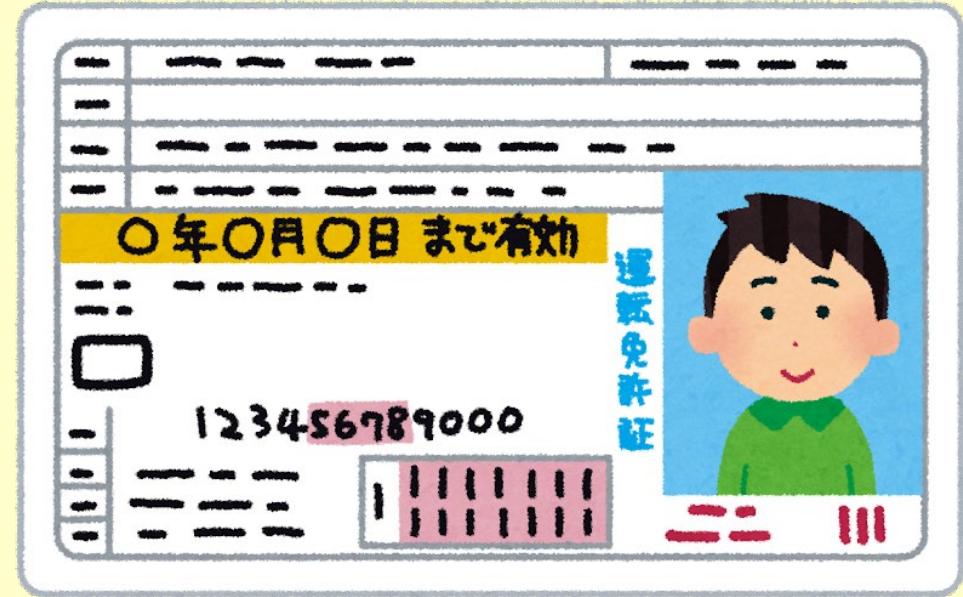
留学生が関係する交通事故が毎年発生しています。

交通事故に遭わないためにも、本当に必要でない限りオートバイや自動車を運転しないようにしてください。

もしも車両を運転する必要がある場合、外国で取得した運転免許証をもとに日本の運転免許証を発行できる場合もあります。申請に必要な書類など、詳しくは、[沖縄県警察運転免許センター](#)に問い合わせてください。

○沖縄県警察運転免許センター TEL: 098-851-1000

○[警視庁 外国の運転免許をお持ちの方](#)



学内の交通ルール

- ・自動車、バイクで入構する際は入構許可証が必要。
 - ・構内での車両の最高速度は**毎時20km**。
 - ・バイクの**ノーヘルメット**は禁止。
- マナーの遵守にご理解・ご協力をお願いします。

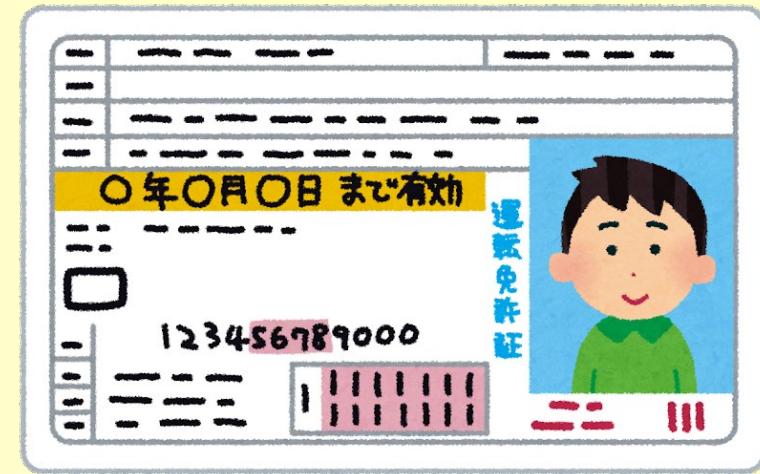


6. Daily life

(2) Drivers License

Traffic accidents involving international students occur every year.

Please do not drive a motorcycle or car unless it is essential to avoid traffic accidents.



If you need to drive a vehicle, a Japanese driver's license may be issued based on a driver's license obtained in a foreign country. For more information, including the documents required for application, contact the [Okinawa Prefectural Police Driver's License Center](#).

● [Foreign Driver's Licenses and International Driving Permits](#)

Traffic rules on campus

- *When entering the campus by car or motorcycle, a permit is required.
- *The maximum speed for vehicles on campus is **20 km/h**.
- ***No helmets are allowed** on motorcycles.

You are required to observe the rules of good manners.



6. 日常生活

(3)自動車保険・車庫証明

もしも、自動車やオートバイを運転する必要があるときは、必ず**自賠責保険(強制保険)**と**任意保険**に加入していることを確認してください。



なお、自動車を購入する際は、保管場所があることを証明する書類「車庫証明」が必要です。

(軽自動車については、市区町村によって車庫証明がいらない場合があります。)

千原寮、国際交流会館、及び構内の駐車場に対して「車庫証明」を取得することはできません。

自動車やオートバイを購入する際は、これらのこと踏まえ、事前に指導教員ともよく相談してください。

6. Daily life

(3) Car insurance and Garage Certificate

If you need to drive a car or motorcycle, you have to have **compulsory insurance** (liability insurance) and **voluntary insurance** and ensure that you are covered.

Note that a “Garage Certificate,” a document proving that the vehicle has a place to be stored, is required when purchasing a car. (For light vehicles, a garage certificate may not be necessary depending on the municipality.)

Please note that you cannot receive a “Garage Certificate” for parking in the Senbaru Dormitory, International House, or on-campus parking lots.

Please consult with your supervisor well in advance of purchasing a car or motorcycle, taking these matters into consideration.



6. 日常生活

(4) アパートを借りるとき

一般的に日本でアパートなどを借りる際は、契約時に「連帯保証人」が必要です。

原則として、連帯保証人は自分でみつけなくてはなりません。しかしながら、自分で連帯保証人を見つけることが困難な場合は、琉球大学が一定の条件で留学生のアパート賃貸借契約の連帯保証人を引き受けています。

【申請条件】

- ①本学に在籍する学生(学部生、大学院生、研究生)
 - ②在留資格が「留学」であること
 - ③公益財団法人日本国際教育支援協会(JEES)「留学生住宅総合補償」に加入していること

手続き方法については、『外国人留学生生活ガイドブック』33ページを参照してください。

6. Daily life

(4) Housing Insurance Policy

Most apartments in Japan require a "joint guarantor" at the time of contract when renting.

In principle, you must find a joint guarantor by yourself. However, if it is difficult to find someone on your own, the University of the Ryukyus will accept a joint guarantor for international students' apartment rental contracts under certain conditions.

«Application Requirements»

- ① Students enrolled at the University of the Ryukyus (undergraduate, graduate, and research students)
- ② Resident status must be "Student".
- ③ The applicant must join the Japan Educational Exchanges and Services (JEES) "Comprehensive Compensation for Foreign Students' Housing".

Please refer to page 34 of the "[Guidebook for International Students](#)" for application procedures.

To Fully Enjoy Your Life in Japan

To all students of schools participating in Ryuhosyo
For coverage starting on March 1st, 2022

Comprehensive Renter's Insurance for international students "Ryuhosyo"

System to protect you against liability for accident and to mitigate the economic burden on joint sureties (*) for rental contract.

In Japan, you need a joint surety to rent an apartment. Ryuhosyo is a system for international students where a school staff acts as the joint surety.

(*) Joint surety...If an international student (lessee) does not pay the rent, the joint surety pays the rent to the lessor on behalf of the lessee. If the joint surety paid, the international student (lessee) must reimburse the joint surety.

1. Coverage

This system is comprised of Overseas Travel Insurance (① Personal Liability Insurance for International Students and ② Insurance for a Disability Resulting from an Accident) and the Guarantors' Protection Fund (③ Guarantor Protection). For detailed information on coverage, please check "Summary of Coverage" (page 5).

① Personal Liability Insurance for International Students



I collided with a pedestrian and caused them injury...



Accidentally I set my apartment on fire...

If an international student causes injury to another person or damage to another person's property due to "an accident in daily life" or "an accident while using an accommodation or residential facilities for studying abroad" and is held liable to pay indemnity, this insurance will pay the insurance claim.

(Note) For damage caused to rooms, the coverage will be limited to cases where the damage is due to fire, explosion, rupture and/or water leakage.

② Insurance for a Disability Resulting from an Accident



I crashed into a tree while skiing, and caused a lasting injury...

If an international student injures from "a traffic accident or any other accident while playing sports" and develops a disability within 180 days since the accident including the date of the accident, this insurance will pay the insurance claim according to the grade of the disability.

(Note) This does not apply to regular injuries with no lasting disabilities.

③ Guarantor Protection



If a lessor claims for guarantee liabilities to a guarantor because the student does not pay the rent or any other expenses and if the guarantor makes the payment, this fund will pay indemnity to the guarantor.

(Note) Applicable only in cases where the rental agreement is cancelled and the accommodation is handed over within the period of indemnity.

* Overseas Travel Insurance is an insurance where a comprehensive contract is concluded between (PIIF) Japan Educational Exchanges and Services, and Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.

* Guarantors' Protection Fund is managed by (PIIF) Japan Educational Exchanges and Services.

6. 日常生活

(5)ごみの分別

日本では、ごみをいくつかの種類に分けて出さなければなりません。

分け方は市町村によって異なりますので、自分が住んでいる地域の「ごみの分別収集」のパンフレットをよく読んでください。出し方をまちがえると、ごみを持つていってくれません。地域の人々とのトラブルの原因にもなります。

ゴミは主に以下の4つに分類されますが、何がどのカテゴリーに入るのか、詳しくは居住地の市町村のウェブサイトで確認してください。

1. もえるごみ
 2. もえないごみ・危険ごみ
 3. 資源化物
 4. 粗大ごみ



6. Daily life

(5) Methods of Waste Disposal

In Japan, waste must be separated into several types and disposed of separately. The method of separating waste differs in each municipality, so please read the "Garbage Separation and Collection" pamphlet for your area carefully. If you do not follow the proper procedure, they will not take your waste. This can also cause trouble with residents.

Waste is mainly classified into the following four categories. Please visit the municipality's website where you live for more information on what falls into what category.

1. Burnable garbage
 2. Non-burnable garbage
 3. Recyclables
 4. Large Items



2020年12月1日現在

西原町 家庭ごみの正しい分け方・出し方

～ごみの出し方三原則～

(下記のことを守らない場合、収集できません)

さまた
ごみ
分別して
決められた
方法

さまた
日時
夜から出さず
指定日の
明6:30までに

さまた
場所
一戸建てでは門口
共同住宅は管理者の
指定する場所

ごみに関するお問い合わせ先

西原町役場
生活環境安全課

☎ 945-5018

ごみ収集が
休みの日

資源ごみ

資源ごみ
有機ごみ (1月1日～3月31日)
ごみごみ (4月1日～6月30日)
資源ごみ (7月1日～9月30日)
資源ごみ (10月1日～12月31日)

資源化物

古紙・古着類

牛乳パック・糊箱・紙の丸洗い

●糊箱など、牛乳10文字以上に沿って
縦に切って下さい。
●糊箱など、糊を残して出さないで下さい。
●糊を残して出さないで下さい。
●糊を残して出さないで下さい。

紙類(つがみ)の出し方

牛乳パックの出し方

①切ってすくすく
②糊を残さず
③袋に入れて

木枝(生木)の出し方

木枝(木の枝)

●木枝(木の枝)は、木の枝をそのまま
持ちて「もみもみ」として出して下さい。

●木枝(木の枝)、枝葉(枝葉)、
木の枝(木の枝)、枝葉(枝葉)を
そのまま持てて出して下さい。

●木枝(木の枝)、枝葉(枝葉)、
木の枝(木の枝)、枝葉(枝葉)を
そのまま持てて出して下さい。

缶類・びん類・ペットボトル

飲 食 用

●缶類(缶のまま)、びん類(瓶のままで)
のまま、ペットボトル(瓶のままで)のままで
持てて出して下さい。

●缶類(缶のまま)、びん類(瓶のままで)
のまま、ペットボトル(瓶のままで)のままで
持てて出して下さい。

缶類・びん類・ペットボトル

飲 食 用

●缶類(缶のまま)、びん類(瓶のままで)
のまま、ペットボトル(瓶のままで)のままで
持てて出して下さい。

●缶類(缶のまま)、びん類(瓶のままで)
のまま、ペットボトル(瓶のままで)のままで
持てて出して下さい。

てんわ油渣

資源ごみ

●油渣(てんわ)を出さない油渣(てんわ)、
油渣(てんわ)を出さない油渣(てんわ)として
出さないで下さい。

●油渣(てんわ)を出さない油渣(てんわ)、
油渣(てんわ)を出さない油渣(てんわ)として
出さないで下さい。

もえるごみ

一世帯あたり3つまで

生ごみ

野菜や果物の皮類、葉類、花類、根類

●野菜や果物の皮類、葉類、花類、根類
を出さないで下さい。

紙くず

ティッシュ用紙、手拭き、浴衣、寝巻など

●ティッシュ用紙、手拭き、浴衣、寝巻など
を出さないで下さい。

木材・建材類

木板・ベビーベッド、床など

●木板・ベビーベッド、床など
を出さないで下さい。

その他

野菜の葉、果物の皮

●野菜の葉、果物の皮
を出さないで下さい。

もえないごみ・危険ごみ

一世帯あたり 3つまで

金属類

ナベ・カッター・パイプ・スプレー
・カッター・スプレー

●ナベ・カッター・パイプ・スプレー
・カッター・スプレーを出さないで下さい。

陶器類

茶碗・湯呑・花瓶など

●茶碗・湯呑・花瓶などを出さないで下さい。

ガラス類

ガラスコップ、ガラス瓶、ガラス

●ガラスコップ、ガラス瓶、ガラスを出さないで下さい。

その他

筆、ライター、ドライバー、

●筆、ライター、ドライバー、
ドライバーなどを出さないで下さい。

ビン

化粧品のビン

●化粧品のビンを出さないで下さい。

粗大ごみ

一世帯あたり 3つまで

粗大ごみ(大)

大型の家具(以上又は大きさが
1m以上)、大型の電化製品(以上
又は大きさが1m以上)、大型の

●大型の家具(以上又は大きさが
1m以上)、大型の電化製品(以上
又は大きさが1m以上)を出さないで下さい。

粗大ごみ(小)

中型の家具(以上又は大きさが
1m未満)、中型の電化製品(以上
又は大きさが1m未満)、中型の

●中型の家具(以上又は大きさが
1m未満)、中型の電化製品(以上
又は大きさが1m未満)を出さないで下さい。

その他

町は事務の扱いは必要ありません。

●粗大ごみに名前を書く欄があります
ので、必ず記入ください。

粗大ごみ(小)

中型の家具(以上又は大きさが
1m未満)、中型の電化製品(以上
又は大きさが1m未満)、中型の

●中型の家具(以上又は大きさが
1m未満)、中型の電化製品(以上
又は大きさが1m未満)を出さないで下さい。

その他

町は事務の扱いは必要ありません。

●粗大ごみに名前を書く欄があります
ので、必ず記入ください。

町が収集しないごみについて

収集 区域

（行政区域）

不燃ごみ

（資源ごみ）

●電子機器(テレビ・ラジオ・パソコン・スマートフォンなど)は、資源ごみとして扱われます。

●洗濯機・冷蔵庫・電子レンジなどは、資源ごみとして扱われます。

●自転車・自転車用具・自転車用部品などは、資源ごみとして扱われます。

●車の車体・車の車部品などは、資源ごみとして扱われます。

●車の車部品などは、資源ごみとして扱われます。

<div data-bbox="53 2386 303